RÅDETS BESLUT

av den 20 februari 2006

om principerna, prioriteringarna och villkoren i partnerskapet för anslutning med Kroatien och om upphävande av beslut 2004/648/EG

(2006/145/EG)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 533/2004 av den 22 mars 2004 om upprättande av europeiska partnerskap inom ramen för stabiliserings- och associeringsprocessen [1], särskilt artiklarna 1a och 2,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

(1) Europeiska rådet i Thessaloniki den 19 och 20 juni 2003 ställde sig bakom inrättandet av partnerskap som ett sätt för länderna på västra Balkan att förverkliga det europeiska perspektivet inom ramen för stabiliserings- och associeringsprocessen.

(2) I förordning (EG) nr 533/2004 föreskrivs att rådet skall besluta om principerna, prioriteringarna och villkoren i partnerskapen och om ändringar av dessa.

(3) Den 13 september 2004 antog rådet ett europeiskt partnerskap med Kroatien [2].

(4) Den 3 oktober 2005 inledde medlemsstaterna förhandlingar med Kroatien om dess anslutning till Europeiska unionen. Förhandlingarnas framskridande kommer att styras av Kroatiens förberedelser för anslutningen, vilka kommer att jämföras med bland annat genomförandet av partnerskapet, som regelbundet ses över.

(5) Det är därför lämpligt att anta ett partnerskap för anslutning som uppdaterar det nuvarande partnerskapet i syfte att fastställa nya prioriteringar för det vidare arbetet på grundval av slutsatserna i 2005 års framstegsrapport om Kroatiens förberedelser för en närmare integration med Europeiska unionen.

(6) I förordning (EG) nr 533/2004 anges att uppföljningen av partnerskapen för anslutning skall säkerställas inom ramen för de mekanismer som inrättats enligt stabiliserings- och associeringsprocessen.

(7) Kroatien förväntas utarbeta en plan, inklusive en tidsplan, med närmare uppgifter om hur landet avser att gå till väga för att uppfylla prioriteringarna i partnerskapet för anslutning, i syfte att förbereda sig för en närmare integration med Europeiska unionen.

(8) Beslut 2004/648/EG bör därför upphävas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Principerna, prioriteringarna och villkoren i partnerskapet för anslutning med Kroatien anges, i enlighet med artikel 1a i förordning (EG) nr 533/2004, i bilagan till detta beslut, vilken utgör en integrerad del av beslutet.

Artikel 2

Genomförandet av partnerskapet för anslutning skall granskas med hjälp av de mekanismer som inrättats enligt stabiliserings- och associeringsprocessen, framför allt de årliga framstegsrapporter som kommissionen lägger fram.

Artikel 3

Beslut 2004/648/EG skall upphöra att gälla.

Artikel 4

Detta beslut får verkan från och med den tredje dagen efter det att det har offentliggjorts i |*Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 20 februari 2006.

På rådets vägnar
J. PRÖLL
Ordförande

[1] EUT L 86, 24.3.2004, s. 1. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 269/2006 (EUT L 47, 17.2.2006, s. 7).
[2] Rådets beslut 2004/648/EG av den 13 september 2004 om principerna, prioriteringarna och villkoren i det europeiska partnerskapet med Kroatien (EUT L 297, 22.9.2004, s. 19).

BILAGA

KROATIEN: PARTNERSKAP FÖR ANSLUTNING 2005

1. INLEDNING

Europeiska rådet i Thessaloniki ställde sig bakom inrättandet av partnerskap som ett sätt för länderna på västra Balkan att förverkliga det europeiska perspektivet inom ramen för stabiliserings- och associeringsprocessen.

Ett europeiskt partnerskap med Kroatien antogs av rådet den 13 september 2004. Den 3 oktober 2005 inledde medlemsstaterna förhandlingar med Kroatien om dess anslutning till Europeiska unionen. Ett partnerskap för anslutning som på grundval av slutsatserna i kommissionens framstegsrapport om Kroatien från 2005 uppdaterar det tidigare europeiska partnerskapet bör antas. I detta nya partnerskap för anslutning fastställs nya prioriteringar för åtgärd. Dessa nya prioriteringar är anpassade till Kroatiens särskilda behov och till hur långt landet har kommit i sina förberedelser och kommer att uppdateras, när så är nödvändigt. Partnerskapet för anslutning ger också vägledning för det finansiella stödet till Kroatien.

Kroatien förväntas utarbeta en plan, inklusive en tidsplan, med närmare uppgifter om hur landet avser att gå till väga för att ta itu med prioriteringarna i partnerskapet för anslutning.

2. PRINCIPER

Stabiliserings- och associeringsprocessen fortsätter att utgöra ramen för länderna på västra Balkan på deras väg mot en framtida anslutning till Europeiska unionen.

De viktigaste prioriteringar som fastställts för Kroatien rör landets förmåga att göra framsteg med att förbereda sig för anslutning, särskilt dess förmåga att uppfylla de kriterier som fastställdes av Europeiska rådet i Köpenhamn 1993, och de villkor som fastställts för stabiliserings- och associeringsprocessen, framför allt villkoren i rådets slutsatser av den 29 april 1997 och den 21 och 22 juni 1999, innehållet i slutförklaringen från toppmötet i Zagreb den 24 november 2000, Thessalonikiagendan samt kraven i den förhandlingsram som antogs av rådet den 3 oktober 2005.

3. PRIORITERINGAR

Prioriteringarna i detta partnerskap för anslutning har valts på grundval av att det är realistiskt att förvänta sig att Kroatien kan genomföra prioriteringarna helt eller göra betydande framsteg med att genomföra dem under de närmaste åren. Det görs åtskillnad mellan prioriteringar på kort sikt, vilka förväntas bli genomförda inom ett till två år, och prioriteringar på medellång sikt, vilka förväntas bli genomförda inom tre till fyra år. Prioriteringarna rör både lagstiftning och genomförande av lagstiftning. Med tanke på de betydande kostnader som krävs för att tillämpa regelverket och kontrollera dess efterlevnad och hur komplicerade EU-kraven är på vissa områden, omfattar partnerskapet i detta skede inte alla viktiga uppgifter. Allteftersom landet gör framsteg kommer ytterligare prioriteringar att tas med i partnerskapet.

De viktigaste prioriteringarna på kort sikt har fastställts och sammanförts i början av avsnitt 3.1. Deras uppräkningsordning återspeglar inte deras betydelse.

3.1 PRIORITERINGAR PÅ KORT SIKT

Huvudprioriteringar

— Genomföra strategin och handlingsplanen för reform av rättsväsendet i samråd med berörda organ, inbegripet antagande av nödvändig ny lagstiftning.

— Anta och börja genomföra en nationell strategi för att förhindra och bekämpa korruption och sörja för den nödvändiga samordningen mellan berörda statliga myndigheter och organ vid genomförandet av strategin, bland annat se till att byrån för bekämpning av korruption och organiserad brottslighet blir fullt funktionsduglig.

— Påskynda genomförandet av grundlagen om nationella minoriteters rättigheter. I synnerhet vidta brådskande åtgärder för att sörja för att minoriteterna blir proportionellt företrädda i lokala och regionala organ för självstyre, i organ inom statsförvaltningen och rättsväsendet och i organ inom den offentliga förvaltningen.

— Slutföra processen för flyktingars återvändande, inbegripet alla fall av återbördande, återuppbyggnad och tillhandahållande av bostäder för tidigare innehavare av hyres- eller besittningsrätter, samt ytterligare förstärka det regionala samarbetet för att påskynda processen för flyktingars återvändande och lokal integration, särskilt genom att bidra till att genomföra Sarajevoförklaringen.

— Fortsätta bemödandena att nå försoning bland invånarna i regionen.

— Fortsätta att fullständigt samarbeta med Internationella krigsförbrytartribunalen för f.d. Jugoslavien.

— Arbeta för att finna slutliga lösningar på olösta bilaterala frågor, särskilt gränsfrågor med Slovenien, Serbien och Montenegro samt Bosnien och Hercegovina.

— Se till att alla åtaganden som gjorts i stabiliserings- och associeringsavtalet, t.ex. när det gäller konkurrenspolitiken, genomförs korrekt, framför allt att den nödvändiga omstruktureringsplanen för stålsektorn antas och genomförs liksom åtagandet när det gäller förvärv av fast egendom. Slutföra pågående och kommande förhandlingar om handelsrelaterade frågor med anknytning till stabiliserings- och associeringsavtalet (t.ex. om ett protokoll om införande av en tullkvot för socker, utvidgningsprotokollet och ytterligare handelsmedgivanden för jordbruks- och fiskeriprodukter) och se till att resultaten genomförs på rätt sätt.

Politiska kriterier

Demokrati och rättsstat

— Vidta åtgärder för att anta en konsekvent och permanent vallagstiftning med klara regler för sådana frågor som röstlängder, utlandsröstning och kampanjfinansiering.

Offentlig förvaltning

— Till fullo genomföra reformen av den offentliga förvaltningen med avseende på rekrytering, befordran och utbildning och förbättra personalförvaltningen i alla organ inom den offentliga förvaltningen i avsikt att sörja för ansvarsskyldighet, effektivitet, öppenhet, insyn och avpolitisering samt en hög grad av yrkeskunnande inom den offentliga förvaltningen.

— Sörja för en effektiv uppföljning av konstaterade brister i fråga om civil kontroll av alla säkerhetstjänster.

Rättsväsen

— Göra framsteg med att minska antalet icke avgjorda mål i domstolarna.

— Göra framsteg med att rationalisera organisationen av domstolarna, bland annat utveckla moderna informationstekniksystem.

— Inrätta ett öppet, rättvist och överskådligt system för rekrytering, bedömning och befordran samt öka yrkeskunnandet inom rättsväsendet genom att sörja för tillräcklig statlig finansiering av utbildning av hög kvalitet för domare, åklagare och administrativ personal.

— Vidta åtgärder för att se till att avkunnade domar verkställs korrekt och fullständigt.

— Sörja för möjlighet till domstolsprövning och rättshjälp och ställa nödvändiga budgetmedel till förfogande. Öka utbildningen i EU-rätt.

Politik för bekämpning av korruption

— Fortsätta utarbetandet av en uppförandekod och etiska regler för tjänstemän och valda representanter samt handlingsplaner för att förhindra korruption inom berörda brottsbekämpande organ (gränspolisen, polisen, tullen, rättsväsendet).

— Vidta åtgärder för att se till att den rättsliga ramen för bekämpning av korruption anpassas och genomförs på ett enhetligt sätt och att efterlevnaden kontrolleras samt sörja för förstärkta insatser för att aktivt förebygga, avslöja och effektivt beivra korruption, särskilt korruption på hög nivå.

— Vidta konkreta åtgärder för att öka medvetenheten om att korruption är ett allvarligt brott.

Mänskliga rättigheter och skydd av minoriteter

— Främja respekt för och skydd av minoriteter i enlighet med Europeiska konventionen om de mänskliga rättigheterna och de principer som fastställs i Europarådets ramkonvention om skydd för nationella minoriteter och i överensstämmelse med bästa praxis i EU:s medlemsstater.

— Sörja för att etniskt motiverade brott alltid utreds och lagförs korrekt.

— Fortsätta genomförandet av strategin och handlingsplanen för skydd och integrering av romer och sörja för att nödvändiga medel ställs till förfogande för detta.

— Utveckla och börja genomföra en omfattande strategi mot diskriminering.

— Se över lagstiftningen om audiovisuella medier i enlighet med de rekommendationer som lämnades i februari 2004 av den gemensamma expertgruppen med företrädare för Europarådet, kommissionen och OSSE. I synnerhet se över lagen om elektroniska medier i syfte att fastställa en öppen, förutsägbar och effektiv rättslig ram och sörja för att rådet för elektroniska medier blir politiskt oberoende. Se till att Kroatiens radio och television och dess programråd kan verka självständigt och förblir stabila medan lagen om Kroatiens radio och television ses över. Ta ytterligare steg för att effektivt avkriminalisera förtal.

Regionala frågor och internationella förpliktelser

— Avsevärt förbättra lagföringen i samband med krigsförbrytarrättegångar, särskilt genom att se till att det blir ett slut på den negativa etniska särbehandlingen av serber och tillämpa enhetliga normer för straffrättsligt ansvar oberoende av nationalitet.

— När det gäller flyktingars återvändande, utan dröjsmål färdigbehandla de ansökningar om återuppbyggnad av bostäder som redan lämnats in. Före utgången av 2005 återuppbygga alla bostadshus för vilka det har fattats ett positivt beslut, och före utgången av 2006 återuppbygga alla andra bostadshus för vilka det kommer att fattas ett positivt beslut inom kort. Utan ytterligare dröjsmål avsluta återbördandet av bostadshus.

— Snarast påbörja och avsluta genomförandet av bostadsanskaffningsprogrammet för de flyktingar som förlorat sina hyres- eller besittningsrätter utanför de områden som är av särskilt intresse för staten och påskynda genomförandet av bostadsanskaffningsprogrammet för de flyktingar som återvänder till områden som är av särskilt intresse för staten. Sörja för en ändamålsenlig publicitets-/informationskampanj.

— Trygga tillfredsställande samordning och samarbete mellan alla behöriga myndigheter på central och lokal nivå i frågor som rör flyktingars återvändande.

— Skapa de sociala och ekonomiska villkor som krävs för att förbättra förutsättningarna för de återvändandes återintegration och mottagandet från de samhällens sida som de återvänder till, bland annat genom regionala utvecklingsprogram i berörda områden. På nytt göra det möjligt att inge ansökningar om godkännande och ompröva alla ansökningar som ingetts efter det att den tidigare tidsfristen löpte ut.

— Till fullo genomföra avtal med grannländer, särskilt om handel, bekämpning av organiserad brottslighet, gränsförvaltning och återtagande, gränsöverskridande samarbete samt rättsligt samarbete och polissamarbete, även i fråga om krigsförbrytelser, och ingå sådana avtal om de ännu inte finns.

Ekonomiska kriterier

— Genomföra en försiktig, stabilitetsinriktad makroekonomisk politik, bland annat utveckla marknadsbaserade penningpolitiska instrument för att förbättra penningpolitikens effektivitet.

— Stärka budgetkonsolideringen på grundval av permanenta strukturåtgärder, särskilt när det gäller subventioner och sociala utgifter, och lösa frågan om återbetalning av den så kallade gamla pensionsskulden på ett sätt som inte äventyrar budgetkonsolideringen. Börja genomföra ytterligare åtgärder för en allomfattande reform av hälso- och sjukvårdssektorn i syfte att förbättra dess ekonomiska situation.

— Fortsätta strukturreformerna av de offentliga finanserna, i synnerhet inom utgiftsförvaltningen. Skapa kapacitet för en öppen och effektiv skuldförvaltning.

— Påskynda privatiseringen av företag inom ramen för privatiseringsfonden. Påskynda omstruktureringen och privatiseringen eller avvecklingen av stora statligt ägda företag, särskilt inom jordbruket och stål- och varvsindustrin. Börja genomföra ytterligare åtgärder för en omstrukturering eller privatisering av allmännyttiga företag (telekom, energi, olja etc.). Förbättra insynen i privatiseringsprocessen.

— Ytterligare förbättra företagsklimatet genom att förenkla reglerna för marknadsinträde och marknadsutträde. I synnerhet påskynda registreringsförfarandena och förbättra genomförandet av konkursregler samt förbättra villkoren för utveckling av privata företag och utländska direktinvesteringar, bland annat genom effektivare förvaltning.

— Påskynda jordreformen, i synnerhet registreringen och privatiseringen av jordbruksmark genom upprättandet av ett modernt och effektivt fastighets- och jordbruksregister i avsikt att undanröja de nuvarande hindren för utveckling av fastighets- och bostadsmarknaderna.

— Utarbeta marknadsekonomisk statistik.

Förmåga att påta sig skyldigheterna i samband med ett medlemskap

Fri rörlighet för varor

— Slutföra omstruktureringen av den befintliga lagstiftningen och institutionella ramen i avsikt att säkerställa att tillsyn, ackreditering, standardisering och produktcertifiering skiljs åt och inrätta strukturer för marknadsövervakning som är förenliga med regelverket. Påskynda antagandet av europeiska standarder. Fortsätta arbetet med införlivandet av direktiv enligt den gamla och den nya metoden.

— Inleda en genomgång av den nationella lagstiftningen för att kartlägga oförenligheter med artiklarna 28–30 i EG-fördraget, planera för att undanröja dem och se till att inga nya hinder införs.

Etableringsrätt och frihet att tillhandahålla tjänster

— Börja anpassningen till regelverket om ömsesidigt erkännande av yrkeskvalifikationer, bland annat skapa den nödvändiga administrativa förmågan.

— Inleda en genomgång av den nationella lagstiftningen för att kartlägga begränsningar av etableringsrätten och friheten att tillhandahålla tjänster, planera för att undanröja dem och se till att inga nya hinder införs.

— Stärka den nationella tillsynsmyndighetens kapacitet på området posttjänster och säkerställa dess oberoende ställning.

Fri rörlighet för kapital

— Förbättra lagstiftningen mot penningtvätt och börja se till att den tillämpas effektivt. Stärka finansunderrättelseenhetens administrativa förmåga och förbättra dess samarbete med andra institutioner som deltar i bekämpningen av penningtvätt.

— Rationalisera förfarandena för tillstånd för EU-medborgare att köpa fast egendom utan diskriminering och väsentligt minska den stora mängden obehandlade ansökningar.

Offentlig upphandling

— Slutföra anpassningen av Kroatiens upphandlingslagstiftning och tillämpningsföreskrifter, bland annat på områdena offentlig upphandling, koncessioner och översynsförfaranden.

— Förstärka den administrativa förmågan hos byrån för offentlig upphandling, så att den kan utföra de uppgifter som den tilldelas genom lagen om offentlig upphandling.

Immaterialrätt

— Förbättra tillsynen över att immateriella, industriella och kommersiella rättigheter görs gällande, framför allt genom förstärkning av den administrativa förmågan, även inom de brottsbekämpande organen och domstolarna.

Konkurrens

— Sörja för ytterligare anpassning av primär- och sekundärlagstiftningen i syfte att möjliggöra en effektiv kontroll av bestämmelserna om konkurrensbegränsande samverkan och statligt stöd, med bindande beslut för alla ekonomiska sektorer och, i fråga om statligt stöd, för både stödordningar och enskilda stödåtgärder.

— Förstärka konkurrensmyndighetens administrativa förmåga och oberoende ställning i fråga om både statligt stöd och konkurrensbegränsande samverkan. Sörja för domstolarnas utveckling och utbildning i konkurrensfrågor.

— Förbättra resultatet i fråga om kontroll av efterlevnaden av bestämmelserna om konkurrensbegränsande samverkan, framför allt genom ökad fokusering på att förebygga allvarlig snedvridning av konkurrensen samt genom införande av ett avskräckande bötessystem. Förbättra resultatet i fråga om kontroll av efterlevnaden av bestämmelserna om statligt stöd, framför allt genom att sörja för att anmälningsskyldigheter respekteras och en förhandsbedömning görs av alla stödåtgärder.

— Sörja för att nuvarande stödordningar och all skattelagstiftning anpassas till regelverket om statligt stöd.

— Anta och börja genomföra bärkraftiga program för omstrukturering av stål- och varvsindustrin i överensstämmelse med EU:s krav, bland annat för att se till att allt stöd är förenligt med regelverket.

— Sörja för insyn på området för statligt stöd genom upprättande av en heltäckande förteckning över stödordningar och rapportera alla stödåtgärder som är i kraft på alla nivåer av förvaltningen samt öka kunskaperna om konkurrensprinciperna.

Finansiella tjänster

— Stärka regelverket och den administrativa ramen för tillsynen av finansiella tjänster, i synnerhet förbereda övergången till den planerade integrerade tillsynsmyndigheten för andra finansiella tjänster än banktjänster.

— Förbereda införandet av den nya kapitalkravsramen för kreditinstitut och investeringsbolag.

Informationssamhället och medierna

— Ytterligare stärka den nationella tillsynsmyndighetens kapacitet på området teletjänster och garantera dess oberoende ställning.

Jordbruk och landsbygdsutveckling

— Sörja för ett fullt funktionsdugligt Sapard-/Ipardorgan.

— Påskynda arbetet med att inrätta ett lämpligt system för identifiering av jordbruksskiften och ett system för identifiering och registrering av nötkreatur.

— Förbättra insamlingen och bearbetningen av jordbruksstatistik i överensstämmelse med EU:s normer och metoder.

— Utarbeta en strategi för landsbygdsutveckling och riktlinjer för utarbetande, genomförande, förvaltning, övervakning, kontroll och utvärdering av program för landsbygdsutveckling.

Livsmedelssäkerhet, veterinära och fytosanitära frågor

— Fortsätta anpassningen på det veterinära och fytosanitära området, förbättra inspektionssystemen samt modernisera livsmedelsföretagen i syfte att uppfylla EU:s hygienkrav.

— Utveckla en omfattande strategi i fråga om livsmedelssäkerhet och veterinära och fytosanitära frågor. Förstärka de nödvändiga förvaltningsstrukturerna och förbättra samordningen mellan dem i syfte att garantera ett heltäckande tillvägagångssätt för att förbättra livsmedelssäkerheten genom hela livsmedelskedjan.

Fiske

— Förstärka förvaltningsstrukturerna och, i synnerhet, inspektionsstrukturerna för fiskeripolitiken.

— Påbörja upprättandet av ett datoriserat fiskefartygsregister.

— I fråga om den skyddade miljö- och fiskezon som ensidigt förklarats av Kroatien, fortsätta genomförandet av det trepartsavtal som ingicks i juni 2004.

Transportpolitik

— Fortsätta tillämpningen av EU:s standarder för den sociala och tekniska lagstiftningen på vägtransportområdet och säkerhetsstandarderna på sjötransportområdet.

— Stärka förvaltningsförmågan på järnvägstransportområdet.

— Sörja för att det inrättas ett oberoende organ för utredning av olyckor och förstärka de nationella tillsynsmyndigheterna inom luftfartssektorn.

— Ingå ett avtal om ett gemensamt europeiskt luftrum (ECAA) med ett protokoll om övergångsåtgärder för genomförande av EU:s luftfartslagstiftning.

Energi

— Fortsätta tillämpningen av EU:s regelverk för gas och elektricitet.

— Sörja för den nationella tillsynsmyndighetens operativa kapacitet och oberoende ställning.

— Börja genomföra de åtaganden som gjorts inom ramen för fördraget om energigemenskapen.

— Förstärka den administrativa förmågan och förbättra anpassningen till regelverket om energieffektivitet, förnybara energikällor och kärnenergi samt trygga en hög nivå av kärnsäkerhet och strålskydd.

Beskattning

— Påskynda skattelagstiftningens anpassning till regelverket och sörja för en effektiv kontroll av dess efterlevnad, med särskild uppmärksamhet inriktad på att inkludera frizoner i den territoriella tillämpningen av mervärdesskattesystemet och avskaffa de nuvarande nollsatserna för mervärdesskatt.

— Påbörja anpassningen till regelverket på området direkt beskattning, inbegripet bestämmelser om informationsutbyte med medlemsstaterna, i syfte att underlätta kontrollen av att åtgärder mot skatteundandragande och skatteflykt efterlevs.

— Förbinda sig att följa principerna i uppförandekoden för företagsbeskattning och se till att nya skatteåtgärder överensstämmer med de principerna.

— Avsevärt stärka skatte- och tullförvaltningarnas kapacitet, i synnerhet när det gäller uppbörd och kontroll. Fortsätta arbetet för en fungerande myndighet, med fullgod bemanning, med ansvar för punktskatter. Förenkla förfarandena för att effektivt beivra skattebedrägeri.

— Fortsätta utvecklingen av de IT-system som krävs för att elektroniskt datautbyte skall kunna ske med EU och dess medlemsstater.

Statistik

— Stärka den kroatiska statistikbyråns förvaltningsförmåga, reformera dess regionala kontor och förbättra samordningen med andra organ som sammanställer offentlig statistik.

— Utveckla företagsstatistik och socialstatistik.

Socialpolitik och sysselsättning

— Fortsätta anpassningen till regelverket i fråga om arbetsrätt, hälsa och säkerhet, jämställdhet och bekämpning av diskriminering.

— Förstärka de därmed sammanhängande förvaltningsstrukturerna och strukturerna för kontroll av efterlevnaden samt samordningen mellan ministerierna.

Företagspolitik och industripolitik

— Ytterligare förenkla och påskynda förfarandena för företagsregistrering. Införa onlinetillgång till utvalda offentliga inrättningar för små och medelstora företag. Vidareutveckla konsekvensanalyser av lagstiftningsförslag.

— Fortsätta genomförandet av den europeiska stadgan för småföretag.

Regionalpolitik och samordning av strukturinstrument

— Utveckla en omfattande och konsekvent strategi för regional utveckling.

— Utse de viktigaste förvaltningsmyndigheter och -organ som skall genomföra strukturinstrumenten samt bygga upp deras kapacitet.

Rättvisa, frihet och säkerhet

— Stärka gränsförvaltningen, i synnerhet genom att skärpa övervakningen av sjögränserna. Genomföra den integrerade gränsförvaltningsstrategin (bland annat i fråga om återtagande). Öka investeringarna i teknisk utrustning och infrastruktur. Rekrytera ytterligare personal och tillhandahålla lämplig utbildningsinfrastruktur.

— Förbättra den utrustning som används för att avslöja falska och förfalskade dokument och utbilda personalen på diplomatiska beskickningar och konsulat.

— Ytterligare anpassa asyllagstiftningen till regelverket. Inrätta ett permanent nationellt mottagningscentrum för asylsökande.

— Förbättra samordningen mellan brottsbekämpande organ och rättsväsendet, i synnerhet i samband med ekonomisk brottslighet, organiserad brottslighet, bedrägeri, penningtvätt och korruption. Förstärka kampen mot narkotikahandel och öka insatserna för att förebygga narkotikamissbruk och minska efterfrågan på narkotika. Vidta effektiva åtgärder för att bekämpa människohandel och gränsöverskridande människosmuggling, särskilt med vederbörlig hänsyn till förebyggande, skydd och social återanpassning av offren. Sörja för att de brottsbekämpande organen får nödvändig specialutbildning.

— Öka det internationella samarbetet mot terrorism och till fullo genomföra de relevanta internationella konventionerna. Förbättra samarbetet och informationsutbytet mellan polisen och underrättelsetjänsterna, både inom landet och med andra stater. Öka insatserna för att förhindra finansiering och förberedelse av terroristhandlingar.

Miljö

— Fortsätta utarbetandet av en övergripande lagstiftning, bland annat om miljökonsekvensbedömning och allmänhetens deltagande.

— Klart definiera ansvarsområdena och stärka den administrativa förmågan och den operativa kapaciteten på nationell och regional nivå i syfte att sörja för planering, inbegripet utarbetande av finansiella strategier.

— Fortsätta att förstärka de nationella och regionala inspektionsmyndigheternas kapacitet och sätta dem i stånd att effektivt kontrollera efterlevnaden av miljölagstiftningen.

— Skyndsamt anta och inleda genomförandet av en avfallshanteringsplan.

Tullunion

— Fortsätta förstärkningen av tullmyndigheternas administrativa förmåga och operativa kapacitet, i synnerhet när det gäller kontroller som avser ursprungsregler för förmånsbehandling, och påskynda anpassningen till EU:s regelverk. Se till att tullutbildningscentrumet blir fullt funktionsdugligt.

— Fortsätta utvecklingen av de IT-system som krävs för att elektroniskt datautbyte skall kunna ske med EU och dess medlemsstater.

— Anta och genomföra etiska regler för tullförvaltningen.

Yttre förbindelser

— Fortsätta handelsliberaliseringen genom att genomföra stabiliserings- och associeringsavtalet, WTO-åtaganden och bilaterala frihandelsavtal. Arbeta för framtida regionala frihandelsavtal i Sydösteuropa.

— Se till att handelspolitiska åtgärder är förenliga med landets åtaganden enligt stabiliserings- och associeringsavtalet och med dess WTO-åtaganden.

— Slutföra förhandlingarna om och fullständigt genomföra protokollet om införande av en tullkvot för socker i stabiliserings- och associeringsavtalet för att förbereda den kroatiska sockernäringen på de anpassningar som krävs för att verka i en realistisk och ekonomiskt hållbar miljö. Resultaten av förhandlingarna om protokollet skall inte föregripa utfallet av anslutningsförhandlingarna.

Finansiell kontroll

— Anta en konsekvent rättslig ram för intern finansiell kontroll inom den offentliga sektorn på grundval av strategidokumentet.

— Fortsätta att upprätta och förstärka de interna kontrollfunktionerna inom den offentliga sektorn genom att tillhandahålla tillräcklig personal, utbildning och utrustning.

— Inrätta effektiva förfaranden för att avslöja, handlägga, följa upp och underrätta kommissionen om oegentligheter och misstänkta fall av bedrägeri som påverkar gemenskapernas ekonomiska intressen samt inrätta de förvaltningsstrukturer som behövs för att skydda dessa intressen och för att samarbeta med Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf).

3.2 PRIORITERINGAR PÅ MEDELLÅNG SIKT

Politiska kriterier

Demokrati och rättsstaten

Offentlig förvaltning

— Fortsätta processen för uppbyggnad av sådana institutioner som är av direkt betydelse för regelverket och införa reformer för att förbättra effektiviteten i den offentliga förvaltningen överlag.

Rättsväsen

— Fortsätta att genomföra reformen av rättsväsendet, även i fråga om utbildning, och vidta åtgärder för att ytterligare minska antalet icke avgjorda mål i alla domstolar.

— Fortsätta att rationalisera domstolarnas organisation, bland annat utveckla moderna informationstekniksystem.

— Se till att domstolarnas avgöranden verkställs korrekt och effektivt.

Politik för bekämpning av korruption

— Främja ytterligare framsteg i kampen mot korruption och genomföra därmed sammanhängande lagstiftning. I synnerhet inrätta specialenheter för korruptionsbekämpning inom lämpliga myndigheter och förse dessa med ändamålsenlig utbildning och tillräckliga resurser.

— Se till att de normer som fastställts i internationella avtal iakttas genom införande av lämpliga lagstiftnings- och förvaltningsåtgärder.

Mänskliga rättigheter och skydd av minoriteter

— Se till att grundlagen om nationella minoriteters rättigheter genomförs till fullo, särskilt i fråga om proportionell representation för minoriteter.

— Fortsätta genomförandet av en vittomfattande strategi för bekämpning av diskriminering.

— Fortsätta att förbättra romernas situation genom ett intensifierat genomförande av strategin för detta, bland annat tillhandahållande av nödvändigt ekonomiskt stöd på nationell och lokal nivå, åtgärder mot diskriminering avsedda att främja möjligheterna till sysselsättning, förbättrat tillträde till utbildning och förbättrade bostadsförhållanden.

— Fortsätta att förbättra de sociala och ekonomiska villkoren i syfte att främja återvändande personers återintegrering och förbättra mottagandet i de samhällen som de återvänder till.

Regionala frågor och internationella förpliktelser

— Se till att slutgiltiga avtal om ännu olösta bilaterala frågor, särskilt gränsfrågor, genomförs smidigt.

— Fortsätta genomförandet av befintliga bilaterala avtal.

Ekonomiska kriterier

— Genomföra en hållbar finanspolitisk ram på medellång sikt genom en kontinuerlig minskning av de totala offentliga utgifterna, de allmänna underskotten i statsfinanserna och skulden som andel av BNP. Prioritera de offentliga utgifterna i syfte att frigöra medel till utgifter med anknytning till regelverket. Genomföra en övergripande reform av hälso- och sjukvårdssystemet samt pensionssystemet. Fortsätta att minska subventionerna till stora företag som går med förlust.

— Slutföra försäljningen av statens minoritets- och majoritetsaktier i företag som ingår i privatiseringsfonden.

— Ytterligare förbättra förutsättningarna för etablering och upprättande av privata företag och utländska direktinvesteringar.

— Göra betydande framsteg med att förstärka den finansiella disciplinen i stora företag, särskilt inom stål-, varvs- och järnvägssektorerna.

— Slutföra jordreformen, med särskild tonvikt på registrering och privatisering av jordbruksmark.

— Fortsätta arbetsmarknads- och utbildningsreformen i syfte att öka förvärvsfrekvensen och sysselsättningsgraden.

Förmåga att påta sig skyldigheterna i samband med ett medlemskap

Fri rörlighet för varor

— Göra betydande framsteg med att införliva direktiv enligt den gamla metoden (till exempel på läkemedels- och kemikalieområdet) och den nya metoden och med att uppfylla kraven för medlemskap i de europeiska standardiseringsorganen CEN, Cenelec och ETSI.

Fri rörlighet för arbetstagare

— Avskaffa alla åtgärder som innebär diskriminering av migrerande arbetare från och medborgare i EU.

— Förstärka de administrativa strukturerna för samordning av de sociala trygghetssystemen.

Etableringsrätt och frihet att tillhandahålla tjänster

— Avskaffa de återstående hindren för fysiska eller juridiska personer från EU när det gäller etablering och tillhandahållande av gränsöverskridande tjänster.

— Göra betydande framsteg med anpassningen till EU:s regelverk avseende ömsesidigt erkännande av yrkeskvalifikationer, inbegripet bestämmelser om utbildning, och vidareutveckla de administrativa strukturer som krävs.

Fri rörlighet för kapital

— Göra betydande framsteg med att undanröja återstående restriktioner för kapitalrörelser, särskilt vid förvärv av fast egendom, i överensstämmelse med skyldigheterna enligt stabiliserings- och associeringsavtalet.

— Slutföra inrättandet av ett effektivt system för bekämpning av penningtvätt, särskilt genom att sörja för att berörda organ är fullt funktionsdugliga, har tillräckliga resurser och är väl samordnade med motsvarande inhemska och internationella organ.

Offentlig upphandling

— Genomföra ett system för offentlig upphandling omfattande alla relevanta administrativa strukturer och verksamhetsinstrument, och göra betydande framsteg i riktning mot en fullständig anpassning till EU:s regelverk i syfte att sörja för att reglerna för offentlig upphandling genomförs effektivt av alla upphandlande myndigheter och enheter på alla nivåer. Främja användningen av elektroniska medel i samband med upphandlingsförfaranden.

Immaterialrätt

— Slutföra anpassningen på området för immateriella och industriella rättigheter och stärka kontrollen av efterlevnaden av lagstiftningen om bekämpning av piratkopiering och varumärkesförfalskning.

— Fortsätta att stärka tillsynen över att immateriella, industriella och kommersiella rättigheter görs gällande och minska piratkopieringen och varumärkesförfalskningen.

Konkurrens

— Ytterligare förstärka myndigheten med ansvar för frågor om konkurrensbegränsande samverkan och statligt stöd och uppnå trovärdiga resultat med att kontrollera efterlevnaden av reglerna. Avsevärt förbättra insynen i statligt stöd.

— Utveckla utbildningen i konkurrensrätt och konkurrenspolitik på alla nivåer inom förvaltningen och rättsväsendet.

Finansiella tjänster

— Slutföra anpassningen till EU:s tillsynsregler och fortsätta förstärkningen av tillsynsmetoderna.

— Fullfölja genomförandet av den nya kapitalkravsramen för kreditinstitut och investeringsföretag.

Informationssamhället och medierna

— Anta den nödvändiga primär- och sekundärlagstiftningen i syfte att fullborda den rättsliga ramen och införa konkurrens på alla områden.

Jordbruk och landsbygdsutveckling

— Förstärka de administrativa strukturer och den administrativa kapacitet som behövs för att genomföra marknadspolitiken och den regionala utvecklingspolitiken.

— Upprätta ett vingårdsregister i överensstämmelse med EU:s normer.

— Fortsätta förberedelserna för att inrätta effektiva och finansiellt sunda utbetalningsorgan för förvaltning och kontroll av jordbruksmedel, som uppfyller EU:s krav och internationella redovisningsstandarder.

Livsmedelssäkerhet, veterinära och fytosanitära frågor

— Avsevärt förbättra anpassningen av livsmedelslagstiftningen och stärka de strukturer som behövs för dess genomförande.

— Göra betydande framsteg med anpassningen på det veterinära och det fytosanitära området, inbegripet ett djuridentifieringssystem, behandling av animaliskt avfall, modernisering av livsmedelsföretag, program för bekämpning av djursjukdomar, växtskydd och kvaliteten på utsäde och plantförökningsmaterial. Avsevärt förbättra inspektionsstrukturerna.

Fiske

— Avsevärt förbättra de administrativa strukturerna och utrustningen i syfte att se till att den gemensamma fiskeripolitiken genomförs effektivt, inbegripet resursförvaltning, inspektion och kontroll av fiskeriverksamheten, marknadspolitiken, strukturprogram och en förvaltningsplan för fiskeflottans kapacitet i överensstämmelse med tillgängliga fiskeresurser.

— Slutföra inrättandet av ett datoriserat fiskefartygsregister och ett satellitbaserat fartygsövervakningssystem.

Transportpolitik

— Fortsätta arbetet för en fullständig anpassning till EU:s regelverk på vägtransportområdet.

— Anta genomförandelagstiftning på järnvägstransportområdet, särskilt bestämmelser om driftskompatibilitet samt oberoende tilldelning av kapacitet.

— Arbeta för en anpassning till EU:s regelverk på området för transporter på inre vattenvägar, särskilt navigationssäkerhet och flodinformationstjänster.

— Fortsätta anpassningen på sjötransportområdet och säkerställa lämplig flaggstatskontroll.

— Uppnå fullständig anpassning till EU:s regelverk på luftfartsområdet.

— Fortsätta genomförandet av samförståndsavtalet om utveckling av sydöstra Europas huvudnätverk för regionala transporter.

Energi

— Fortsätta att förstärka den administrativa förmågan och öka anpassningen till EU:s regelverk på områdena energieffektivitet och förnybara energikällor, den inre marknaden för energi (el och gas) samt kärnenergi.

— Se till att oljelagren räcker till för en fullgod energiförsörjning.

— I vederbörlig ordning behandla frågan om radioaktivt avfall.

Beskattning

— Göra avsevärda framsteg med att fullfölja anpassningen till regelverket på skatteområdet i fråga om mervärdesskatt, punktskatter och direkt beskattning, inbegripet uppförandekoden för företagsbeskattning.

— Fortsätta att stärka skatteförvaltningen, även IT-sektorn, och se till att den fungerar korrekt så att den når upp till EU:s normer och kan sammanlänkas med IT-systemen. Utarbeta och genomföra etiska regler.

Ekonomisk och monetär politik

— Förbättra penningpolitiken i syfte att öka användningen av marknadsorienterade penningpolitiska instrument och göra dem effektivare.

Statistik

— Fortsätta att utveckla makroekonomisk statistik, företagsstatistik och social statistik.

Socialpolitik och sysselsättning

— Ytterligare anpassa lagstiftningen till regelverket och förstärka de därmed sammanhängande administrativa strukturerna och strukturerna för kontroll av efterlevnaden, inbegripet arbetsmiljöinspektionerna.

— Stödja arbetsmarknadsparternas ansträngningar att bygga upp sin kapacitet, särskilt genom en oberoende tvåpartsdialog.

— Utarbeta och genomföra en vittomfattande sysselsättningsstrategi som inbegriper alla relevanta aktörer, med tanke på deltagande i den europeiska sysselsättningsstrategin. Sörja för att det finns en lämplig kapacitet för analys, genomförande och bedömning.

— Utarbeta och genomföra en nationell strategi för social integration, med insamling av uppgifter, som är förenlig med EU:s praxis, med tanke på ett framtida deltagande i den europeiska strategin för social integration.

— Fastställa behovet av utveckling av mänskliga resurser i syfte att förbereda sig för den europeiska socialfonden.

Företagspolitik och industripolitik

— Uppdatera och klarare formulera det strategiska tillvägagångssättet med finansiella instrument för små och medelstora företag så att regeringen kan övergå från direkt långivning till ”mjukare” stödordningar.

Regionalpolitik och samordning av strukturinstrument

— Sörja för en tydlig ansvarsfördelning och stärka samordningen, både mellan ministerier och mellan nationella och regionala myndigheter.

— Fortsätta att bygga upp kapacitet inom de utsedda förvaltningsmyndigheterna och utbetalande myndigheterna, även lokala myndigheter.

— Förbättra utformningen och genomförandet av regionala utvecklingsplaner.

— Inrätta fullgoda system för övervakning och utvärdering och förbättra förfarandena för ekonomisk förvaltning och finansiell kontroll.

— Införa adekvat regional statistik.

Rättvisa, frihet och säkerhet

— Se till att den nationella lagstiftningen är förenlig med EU:s regler och bästa praxis och ytterligare förstärka gränskontrollen. Utarbeta nationella databaser och register samt sörja för samordning mellan berörda myndigheter.

— Utveckla en nationell databas för kontroll av asylsökandes personuppgifter, inbegripet fingeravtryck, i syfte att förbereda deltagande i Eurodac.

— Öka ansträngningarna för att integrera flyktingar.

— Ytterligare förbättra polisväsendets utrustning och infrastruktur, med inrättande av ett datoriserat utredningssystem. Stärka samarbetet mellan polisen och andra brottsbekämpande organ. Skärpa bekämpningen av narkotikahandel, organiserad brottslighet, ekonomisk brottslighet (bland annat penningtvätt och penningförfalskning), bedrägerier och korruption. Förbättra anpassningen av relevant nationell lagstiftning till regelverket på dessa områden.

— Förbereda tillämpningen av olika rättsliga instrument för straff- och civilrättsligt samarbete genom att tillhandahålla lämplig utbildning om samarbete mellan domstolar och andra relevanta frågor.

Vetenskap och forskning

— Börja utforma och tillämpa en integrerad forskningspolitik.

Utbildning och kultur

— Intensifiera insatserna för att skapa ett modernt system för yrkesutbildning och yrkespraktik och sörja för att Bolognakriterierna genomförs i den högre utbildningen.

Miljö

— Sörja för att miljöskyddskraven integreras i utformningen och genomförandet av politiken på andra områden. Utarbeta en miljöinvesteringsstrategi som bygger på beräkningar av kostnaderna för anpassningen. Fortsätta tillämpningen av övergripande lagstiftning.

— Fortsätta arbetet med att införliva EU:s regelverk, särskilt beträffande avfallshantering, vattenkvalitet, luftkvalitet, naturskydd och samordnade åtgärder för att förebygga och begränsa föroreningar. Öka investeringarna i miljöinfrastruktur med särskild tonvikt på uppsamling och behandling av avloppsvatten, dricksvattenförsörjning och avfallshantering.

— Ratificera Kyotoprotokollet till Förenta nationernas ramkonvention om klimatförändringar.

Konsumentskydd och hälsoskydd

— Fullfölja anpassningen till EU:s regelverk om säkerhetsrelaterade åtgärder och stärka den administrativa kapacitet som behövs för en effektiv marknadsövervakning.

— Fortsätta anpassningen till EU:s regelverk om icke-säkerhetsrelaterade åtgärder.

Tullunion

— Förstärka och befästa tullförvaltningens administrativa och operativa kapacitet. Öka utbildningen för all personal, öka användningen av informationsteknik som är förenlig med EU:s informationsteknik och fortsätta förberedelserna för en sammanlänkning med EU-systemen. Förbättra revisionen och användningen av riskanalys och selektivitet.

— Göra avsevärda framsteg med anpassningen till regelverket, särskilt med avseende på frizoner, transitering, avgifter, tullkvoter samt övervakning av import och export av varor.

Finansiell kontroll

— Utveckla kapaciteten hos och anpassningen till regelverket av systemet för intern finansiell kontroll inom den offentliga sektorn, med decentraliserad ansvarsskyldighet för ledningen och en funktionellt oberoende intern revision samt central samordning och harmonisering.

— Reformera och förstärka den externa revisionen i enlighet med internationella normer och bästa praxis i EU.

4. **PROGRAMPLANERING**

— Gemenskapens bistånd till länderna på västra Balkan inom ramen för stabiliserings- och associeringsprocessen kommer att tillhandahållas genom de nuvarande ekonomiska instrumenten, särskilt genom rådets förordning (EG) nr 2666/2000 av den 5 december 2000 om bistånd till Albanien, Bosnien och Hercegovina, Kroatien, Förbundsrepubliken Jugoslavien och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien [1] (Cardsförordningen) och föranslutningsinstrumenten för Phare [2], Sapard [3] och ISPA [4]. Detta beslut får därför inga konsekvenser för budgeten. Kroatien kommer dessutom att få tillgång till medel från program som omfattar flera länder och från övergripande program.

5. **VILLKORLIGHET**

— Gemenskapens bistånd till länderna på västra Balkan inom ramen för stabiliserings- och associeringsprocessen ges på villkor av att det görs ytterligare framsteg med att uppfylla Köpenhamnskriterierna samt framsteg beträffande de särskilda prioriteringarna i detta partnerskap för anslutning. Om dessa villkor inte uppfylls kan rådet komma att vidta lämpliga åtgärder på grundval av artikel 5 i förordning (EG) nr 2666/2000. För gemenskapsbiståndet skall också de villkor gälla som fastställts av rådet i dess slutsatser av den 29 april 1997 och den 21 och 22 juni 1999, särskilt vad gäller mottagarländernas åtagande att genomföra demokratiska, ekonomiska och institutionella reformer.

— Gemenskapens bistånd för finansiering av projekt genom de tre föranslutningsinstrumenten Phare, ISPA och Sapard ges vidare på villkor att Kroatien fullgör sina åtaganden enligt stabiliserings- och associeringsavtalet, att landet gör ytterligare framsteg med att uppfylla Köpenhamnskriterierna och, framför allt, framsteg beträffande de särskilda prioriteringarna i detta partnerskap för anslutning.

— Om dessa allmänna villkor inte uppfylls kan rådet komma att besluta att på grundval av artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 622/98 av den 16 mars 1998 om stöd till ansökarstaterna inom ramen för föranslutningsstrategin och särskilt om upprättande av anslutningspartnerskap [5] tills vidare inställa det finansiella biståndet.

6. **ÖVERVAKNING**

— Genomförandet av partnerskapet för anslutning skall prövas med hjälp av de mekanismer som inrättats inom ramen för stabiliserings- och associeringsprocessen, framför allt de årliga framstegsrapporter som kommissionen lägger fram.

---

[1] EGT L 306, 7.12.2000, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2112/2005 (EUT L 344, 27.12.2005, s. 23).
[2] Rådets förordning (EEG) nr 3906/89 (EGT L 375, 23.12.1989, s. 11). Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2257/2004 (EUT L 389, 30.12.2004, s. 1).
[3] Rådets förordning (EG) nr 1268/1999 (EGT L 161, 26.6.1999, s. 87). Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2112/2005.
[4] Rådets förordning (EG) nr 1267/1999 (EGT L 161, 26.6.1999, s. 73). Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2112/2005.
[5] EGT L 85, 20.3.1998, s. 1.